NISEKO VILLAGE SKI RESORT COURSE MAP
ニセコビレッジ スキーリゾート コースマップ
二世谷村滑雪度假村 滑雪路线图

Mt. Niseko An'nupuri Altitude 1,308m
ニセコアンヌプリ　標高1,308m
新雪谷安努普利 海拔 1,308米

SOS
+81(0)136-44-2211
Niseko Village Ski PATROL
ニセコビレッジ スキーパトロール
二世谷村滑雪场巡逻队

Legend　凡例 / 图例

- Strictly off limits / 完全立ち入り禁止区域 / 严禁进入区域
- Avalanche Control Area / 特別管理区域 / 特别管理区域
- Un-groomed slope / 非圧雪コース / 非压雪滑道
- Beginner / 初級者コース / 初级滑道
- Intermediate / 中級者コース / 中级滑道
- Advanced / 上級者コース / 高级滑道
- Restaurant / レストラン / 餐厅
- Café / カフェ / 咖啡厅
- Shop / 売店 / 商店
- Lift ticket counter / リフト券売り場 / 缆车券贩卖区
- Activity Area / アクティビティエリア / 冬季户外活动场地
- Snow school / スノースクール / 滑雪学校
- Activity counter / アクティビティカウンター / 雪地活动柜台
- Rentals / レンタルスキー / 雪具租赁区
- Restroom / トイレ / 洗手间
- Locker room / 更衣室 / 更衣室
- Spa / スパ / 按摩中心
- Onsen (Hot spring) / 温泉 / 温泉
- Parking / 駐車場 / 停车场
- Bus stop / バスストップ / 公交车站
- ATM / ATM / 自动取款机
- Ski information / スキー場総合案内 / 滑雪场咨询中心
- Ski patrol / スキーパトロール / 雪地巡逻队
- AED / AED / 自动体外心脏除颤器
- Gate to out of bounds terrain / 管理区域から外に出るゲート / 通往管理区域外的出口

Mizuno no sawa Avalanche Control Operation Area

Mizuno no sawa is a specially controlled terrain where various methods of avalanche control are employed in the interest of safety.
For further information, contact Niseko Village at 0136-44-2211

「水野の沢」特別管理区域について
特別管理区域（雪崩防止作業区域）通称「水野の沢」は、雪崩事故防止のため、日々パトロール隊が様々な手法で雪崩制御を実施している区域です。
※詳しくはニセコビレッジ 0136-44-2211へ。

水野之泽特别管控区域
为了防止雪崩等事故，雪地巡逻队员也会时时对此区域进行严格的检查和维护。
详情请致电：新雪谷度假村 0136-44-2211

Wonderland Chair A&B ワンダーランドチェア A 839m / B 802m
1 Single Chairlift / シングルリフト/单人吊椅缆车

Country Road Chair カントリーロードチェア 1,016m
2 Double Chairlift / ペアリフト/双人吊椅缆车

Banzai Chair バンザイチェア 427m
2 Double Chairlift / ペアリフト/双人吊椅缆车

Community Chair コミュニティチェア 657m
2 Double Chairlift / ペアリフト/双人吊椅缆车

Niseko Gondola ニセコゴンドラ 2,660m
6 6 Person Gondola / 6人乗りゴンドラ/吊厢缆车(6人座)

Upper Village Gondola アッパービレッジゴンドラ 250m
16 8 Person Gondola / 8人乗りゴンドラ/吊厢缆车(8人座)

Shin Mori-no Gondola 新森のゴンドラ 1,093m
8 8 Person Gondola / 8人乗りゴンドラ/吊厢缆车(8人座)

Village Express ビレッジエクスプレス 816m
6 6 Person Chairlift / 6人乗りリフト/吊椅缆车(6人座)
8 8 Person Gondola / 8人乗りゴンドラ/吊厢缆车(8人座)

Niseko Gondola / ニセコゴンドラ / 新雪谷缆式缆车
Moxy Niseko Village / モクシー・ニセコビレッジ / Moxy 二世谷村酒店
Activity Area / アクティビティエリア / 冬季户外活动场地
Hilton Niseko Village / ヒルトンニセコビレッジ / 希尔顿二世谷村酒店
Niseko-yo Shopping & Dining Area / ショッピング＆ダイニングエリア「ニセコ世」/ 二世谷世购物及餐饮区
Niseko-Yo Station / ニセコ世駅 / 二世谷世站
Beginner Area 1 / ビギナーエリア 1 / 初学者专用场地 1
The Reserve Station / リザーブ駅 / 珍藏站
Higashiyama Niseko Village, a Ritz-Carlton Reserve / 東山ニセコビレッジ・リッツ・カールトン・リザーブ / 东山二世谷村丽思卡尔顿隐世酒店
Hinode Hills Niseko Village, Curio Collection by Hilton / ヒノデヒルズ・ニセコビレッジ キュリオ・コレクション by ヒルトン / 希尔顿格芮精选日出山庄二世谷村酒店
Kasara Niseko Village, Curio Collection by Hilton / カサラ・ニセコビレッジ キュリオ・コレクション by ヒルトン / 卡萨拉二世谷村希尔顿格芮精选酒店
The Green Leaf Niseko Village, Tapestry Collection by Hilton / ザ・グリーンリーフ・ニセコビレッジ タペストリー・コレクション by ヒルトン / 希尔顿启缤精选绿叶二世谷村酒店
Stardust Escape / スターダスト エスケープ / 星辰之旅
Rest House / 休憩所 / 休息站
Green Leaf Station / グリーンリーフ駅 / 绿叶二世谷站
Upper Village Station / アッパービレッジ駅 / 上村站
Village Express Station / ビレッジエクスプレス駅 / 村庄快栈站
Beginner Area 2 / ビギナーエリア 2 / 初学者专用场地 2
Mizuno no sawa / 水野の沢 / 水野之泽
Yu no sawa / 湯の沢 / 汤之泽
Haru no taki / 春の滝 / 春之流
Strictly off limits / 完全立ち入り禁止区域 / 严禁进入区域
Keep out (Avalanche Control Area) / 特別管理区域 / 特别管理区域
NISEKO ANNUPURI / アンヌプリスキー場 / 安努普利滑雪场
NISEKO GRAND HIRAFU / ニセコ グラン・ヒラフ / 新雪谷格兰比罗夫
NISEKO HANAZONO RESORT / ニセコHANAZONOリゾート / 新雪谷花园度假村
Patrol House / パトロールハウス / 巡逻站
The Lookout Café / ザ・ルックアウトカフェ / Lookout 咖啡厅
ニセコビレッジ～ヒラフ連絡通路 access to Hirafu / 二世谷村～比罗夫连接通道
グランヒラフへ Grand Hirafu
アンヌプリへ An'nupuri
Wonderland ワンダーランド 960m
Ukairo 迂回路
Snorkel スノーケル
Joppin じょっぴん
Zangi 500m 後ろ向
Konbu こんぶ
Superstition 970m スーパースティション
Diablo 悪魔
Junk Yard Jam ジャンクヤードジャム
Jasmine 295m ジャスミン
Enchantment 750m ハンドオブスペル
Make Sense メイク・センス
Namara 660m なまら
Unforgettable アンフォゲッタブル
Mizushiru 850m みずしる
Yard Sale ヤードセール
Banzai 950m ばんざい
Koguma 350m こぐま
Pure Magic ピュア・マジック
Cruiser 900m クルーザー
Don't Blink 260m ドントブリンク
Next Stage ネクストステージ
Final Fling 650m ファイナル・フリング
Shaky Knees 650m シェイキー・ニーズ
Ageimo 1,200m あげいも
Boomerang ブーメラン